

# Kyyol ch'uq xjal ajb'etil qe tib'aj Opioides

- **Codeína:** capitán cody, ajxnaq'tzal, mutz' c
- **Fentanilo:** f3nt, pache, kyaq ti'j b'ixb'il, b'iyb'il xjal 8, tango y cash, TNT
- **Hydrocodone:** tsmal, tu'j xikylek, vikes, hydros, vitamina
- **Methadone:** Tx'u'j q'anmel, ku'xin txin Emma, tixti' sjanen, ma᷑, kymuj ḫ-a' qe
- **Oxycodone:** ercs, 30's, azules, Xkumich'el ḫtilin ka'yin



## Ajo Fentanilo nim tq'o'b ex ja'ku tziky' tib'aj 50 amoqa 100 maj tq'ob' tze'nku te morfina.

Aqe xjal nchi kyim noq tu'n tpaj nxi' kylo'n ni'm tx'u'j q'anmel moqa droga Opioides njaw chi'n qu'n nimx xjal nkyim tu'n toj tnam te Washington. Ajo qtanmen nim xjal in ok tka'yin a nchi lo'n tx'u'j q'anmel ex nim mutz' k'wal te oxe ab'q'i in b'aj jni' q'anmel fentanilo kyu'h ex noq akux nxi' kylo'n.

**KUJ TA'YA IL TZE'NKU QA IN B'AJ TX'U'J Q'ANMEL**  
tu'n jun xjal ex mya' kuj tu'n tkyij kyu'n.

Il ti'j tu'n tel tniky'tzajil ajqa at amb'il ja' ntzaj kyqanen ku'xen tu'n t-xi' kylo'n tx'u'j q'anmel moqa kyaj tu'n tkyij kytzaqpi'n jun paq amb'il, tu'n ikyja il ti'j tu'n tkub' nik'et jun tu'mel tze'n tu'n tmojet tk'wala moqa tala tu'n mi'na ku'x tz'aq toj ex tu'n t-xi' mojit tu'n mi'na tzaj jun mya' b'a'n kyi'j aj t-xi' kylo'n tx'u'j q'anmel.

Ajo DCYF ok aq'unal tuk'eya tu'n tmojeta kyuk'e tk'wala moqa tala tu'n kyten kyxmlil, kynab'il, kyxim, kyanmen ex kyoklen toj tb'anel ex qa na'mtaq tjatza toj yab'il te tx'u'j q'anmel.

*Ajo DCYF mi'na in el tky'in jun xjal ex in aq'unan tu'n tex mojb'il kye jun elnen, mix a'l tu'n tkyij naj noq tu'n tpaj tanq'ib'il, ka'yin txmilal, tqab', tni'mil, tokslab'il, tten qa at tuk'e moqa nti', tnam ja'x saja tyajil, t-xim ti'j tqab', taq'un ojtxe moqa noq tu'n tpaj at jun yab'il ti'j moqa mya' tz'aqle txmilal ex tnabl'.*

*Ajqa taja tu'n t-xi' jun te t-xaq tu'j ti'ja tqanil lu'n toj tyola, b'inchnia xtalb'il tu'n ttzaj tq'olb'ina tqanil te Nuk'b'il Mojb'il Aq'untl (Constituent Relations) kyuk'e xjal te DCYF toj tajjal yolbil 1-800-723-4831 moqa toj paqanil communications@dcyf.wa.gov.*

## Qo yolin ti'j tqanil tze'nku in okb'in moqa in b'aj tx'u'j q'anmel Opioides

Ajo DCYF ja'ku b'ant tu'n tmojin ti'ja tu'n tknet onb'il teya tu'n twe'ya toj yab'il lu'n moqa tu'n tmojet txjalila toj tjay. Ex mi'na chi el laq'b'in tk'wala moqa tala ti'ja noq tu'n tpaj aj tok q'anen tu'n tel tx'u'j q'anmel ti'ja, qala ktzajil onin kyuk'e.





## Qo mojin tu'n tkub' b'aj mya' b'a'n aj tajb'en tx'u'j qa'nmel opioides moqa juntl tx'u'j q'anmel toj tjaya kyuk'e txajila.

Ajqa ma jaw tzyu'n jun xjal toj noq alkye amb'il ex qa at tka'yb'itz k'wal, ¿tze'n tu'mel tu'n tb'ant qaq'nen junx te b'inchil te jun nuk'b'l aq'until te mojil ex te k'ayil kye tk'wala moqa tala tu'n kyten toj tb'anel?

¿J'aku b'ant kub' tchiky'b'ina tqanil tze'ntzin nb'inchina mya' b'a'n lu'n jun il kyi'j tk'wala moqa tala qu'n mi'na nchi ok tk'ayina aj tlo'na tx'u'j q'anmel? Jun tu'mel tejo lu'n tu'n tel qnoky' te tze'n tu'n tkneta jun tu'mel tu'n tmo'yet ex tu'n tjatza toj il lu'n tuk'e qmojb'ila.

Aj ttzaj kyqanen tk'wala moqa tala jun tixti' teya, ¿tze'n in che'x ttzaq'b'ina? ¿Tze'n tu'mel ja'ku qo mojina ti'ja tu'n tb'ant ttena toj tb'anel kyuk'e tk'wala moqa tala toj ja?

Nim toklen aqo aq'until te qe'y a tu'n t-xi' b'inchet te mojil teya tu'n mi'na jaw lajo'n toj twutza toj tjay, ex tuk'e tten tu'n tku'xa toj yab'il kyi'j tx'u'j q'anmel.

- ¿Tze'n in oka tu'na tze'nku in lajo'n toj twutza toj tjaya?
- ¿Ti'tzin jun tu'mel ja'ku ten tk'atza moqa ja'ku b'ant tu'na tze'nku taja tu'n tchewx tyab' twiy?
- ¿Tze'n ja'ku b'ant tu'n tmojeta qu'na tu'n kyklet tk'wala moqa tala tu'n mi'na tz'ok b'inchet jun mya' b'a'n ti'j kyxmilal, kynab'l, toj tb'anel ex tze'n jun tu'mel tu'n tb'inchet twutza toj q'anmel tu'n kykolet kyaqil kyb'aja toj kyja'y twutza li?

# Tze'n tu'mel tu'n tmojin agregar despues de DCYF ti'ja J'aku mojin tu'n:

- Tu'n tmojita te jyol jun tu'mel tze'n tu'n kykleta tk'wala moqa tala tze'nku in xi' tlo'na tx'u'j q'anmel.
- Ktzajel tq'o'n naloxona (Narcan®) teya tu'n tel wey ajqa ma txi tlo'n nim tx'u'j q'anmel.
- Tu'h tex tq'o'n jun k'u'bl q'anmil tu'n mlay b'ant tjqet kyu'n k'wal ex tu'n mix a'l tu'n toksin q'ilkye q'anmel q'u'nqekx toj.
- Tu'h tex q'oyet tq'anmila tu'n tel wey ex tu'n tex q'uma'n tu'mel teya tze'n tu'n tjatza toj yab'il lu, ex nmojin lu'n tu'n tetz nik'u'n tqanil ti'j tx'u'j yab'il droga ex q'e'n toj jun paqx amb'il.
- Nmojin tu'n tknet kyaqil onb'il teya toj temb'il ja' in najaney.
- Nmojin tu'n tknet jun xjal ja'ku tz'ok ka'yin kye tk'wala moqa tala toj tb'anel tze'nku qa mlay b'ant tu'n tka'yin kyi'j.
- Nmojin tu'n tknet onb'il teya tuk'e jun xjal a oje tziky' toj mya' b'a'n lu'n ex qa oje jatz toj.
- Nmojin tu'n tknet q'anmel te tnab'la toj temb'il ja' in najana.
- Nmojin tu'n tknet tb'anel tu'mel tze'n tu'n tel naj tyab' twi'ya aj tjaw tx'u'jina ex tu'n ttena toj tb'anel tu'ntzin majqex txjalila toj tjay tu'n kyten toj tb'anel.
- Nmojin tu'n tknet tqanil ex tu'mel tze'n tu'n ttzaj q'o'n onb'il teya tel we'ya ex tu'n ttena toj tb'anel kyuk'e tk'wala moqa tala toj tjay.



## B'a'n tu'n tyolina tuk'e xjal nomin ti'ja tu'n ttzaj jyet tq'anmela.

Ajqa tajtzqi'na jun xjal moqa at jun xjal ajtzqlil te juntl a tku'x toj yab'il kyi'j tx'u'j q'anmel (substance use disorder), aqe temb'il lu'n ja'ku chi mojin ti'j:

- Q'olb'intza tqanil moqa smartza jun yol toj tajjal yolb'il 988 te mojil kye xjal kyaj tu'n tkub' kyb'yo'n kyi'b ex il ja'ku tz'oksin ti'j tchwinqlal xjal tzalu'n (<https://988lifeline.org>).
- Q'olb'intza tqanil toj 211 tu'n tb'ant tex mojite tuk'e q'anmel moqa tu'mel twutza il lu'n.
- Q'olb'intza toj tajjal yolb'il 1-800-662-MOJB'IL (4357) te tajjal yolb'il te Mojil kye xjal twutza Tnam ([www.samhsa.gov/find-help/national-helpline](http://www.samhsa.gov/find-help/national-helpline)) te kye jaxjal at mya' b'a'n tokx toj kywi' moqa nchi k'wan tx'u'j q'anmel (substance use disorders).
- Q'olb'intza tqanil toj 1-866-789-1511 te tajjal Yolb'il te Mojil kye Xjal tu'n Kyjatz toj il toj Tnam te Washington ([www.warecoveryhelpline.org](http://www.warecoveryhelpline.org)).
- Jayonkuxa tqanil tzalu'n toj paqanil [www.StopOverdose.org](http://www.StopOverdose.org) tu'n tetz q'o'n jun mojb'il tu'n mi'na tzaja il aj tb'an nim tx'u'j q'anmel tu'n jun xjal toj tnam.